

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

dürring ag

## 1. Az anyag, ill. keverék és a vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Anyagnév/kereskedelmi név: Geberit AquaClean

Cikkszám: 811 (1x125ml)

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított alkalmazása, illetve ellenjavalt alkalmazása

Megfelelő azonosított alkalmazás: Vízkő-eltávolító szer

Ellenjavalt alkalmazás: A termék (keverék) más tisztító-/vízkő-eltávolító szerrel kombinált használata ellenjavalt.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó: dürring ag  
Utca/postafiók: Brunnenwiesenstrasse 14  
Orsz.-jelz./írsz./helység: CH-8108 Dällikon  
Műszaki információ elérhetősége: +41 44 847 27 47  
Telefon: +41 44 847 27 47 Faxszám: +41 44 844 38 90 E-mail: info@dueringag.ch  
Forgalmazó/importőr: Geberit International AG  
Utca/postafiók: Schachenstrasse 77  
Orsz.-jelz./írsz./helység: CH-8645 Jona  
Telefon: +41 55 221 63 00

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Országon belül: Schweizer Toxikologisches Informationszentrum, Zürich (Svájci Toxikológiai Információs Központ, Zürich) 145 vagy +41 44 251 51 51  
Nemzetközi: Giftnotruf der Charité - Universitätsmedizin Berlin (A Berlini Charité - Egyetemi Kórház mérgezési vonala) +49 30 306 867 90

## 2. Veszélyesség szerinti besorolás

### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

Az 1272/2008/EK-rendelet VII. melléklete szerinti besorolás:  
Eye Irrit. 2, H319 / Skin Irrit. 2, H315

### 2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK-rendelet VII. melléklete szerinti címkézési elemek:



Veszély-  
szimbólum:

GHS07

Figyelmeztetés: Figyelem

Veszélymeghatározó elemek a címkézésben:

Összetevők: foszforsav, sósav

Veszélyre figyelmeztető mondatok az 1272/2008/EK-rendelet szerint (H-mondatok):

Egészségi veszélyek

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Biztonsági előírások az 1272/2008/EK-rendelet szerint (P-mondatok):

Általános

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Megelőzés

P280 Védőkesztyű/szemvédő használata kötelező.

Reakció

P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel.

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P332+P313 Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni.

P337+P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.

## 2.3 Egyéb veszélyek

Nincs

## 3. Összetétel/az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1 Anyagok

Nem alkalmazható

### 3.2 Keverék

A jelen termék egy vizes keverék, mely a következő veszélyes anyagokat tartalmazza.

Anyag neve: **foszforsav**

EK-sz.: 231-633-2

CAS regisztrációs szám: 7664-38-2 Index-sz.: 015-011-00-6

REACH reg. sz.: 01-2119485924-24

Arány: < 25%

Az 1272/2008/EK-rendelet szerinti besorolás:



Skin Corr. 1B, H314

Anyag neve: **sósav**

EK-sz.: 213-595-7

CAS regisztrációs szám: 7647-01-0 Index-sz.: 017-002-01-X

REACH reg. sz.: 01-2120066883-46

Arány: < 5%

Az 1272/2008/EK-rendelet szerinti besorolás:



Skin Corr. 1B, H314



STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 3, H412

[A 2. szakaszban nem szereplő veszélyjelzések szövege a 16. szakaszban található]

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések leírása

A szennyeződött ruhát azonnal levenni. Rosszullét esetén orvosi segítséget/ellátást kell kérni. Az orvosnak be kell mutatni ezt az adatlapot vagy a termék címkéjét.

Belégzés esetén

Ha valaki a termék gőzét vagy páráját lélegezte be, friss levegőre kell vinni. Irritált légutak esetén orvoshoz kell fordulni.

Ha bőrre került

Az érintett bőrfelületet vízzel és szappannal lemosni.

Ha szembe került

Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása. A szemeket nyitott szemhéjjal öblítse bő vízzel, pár percen keresztül. Adott esetben keressen fel szemészorvost.

Lenyelés esetén

A száját vízzel alaposan ki kell öblíteni és kis kortyokban sok vizet kell inni. Ne szabad hánytatni. Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.

### 4.2 A legfontosabb akut és késleltetetten fellépő tünetek és hatások

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

dürring ag

Közvetlen érintkezés esetén a bőr- és nyálkahártya-irritáció léphet fel. Humántoxikológiai hatások nem ismertek.

## 4.3 Fontos tudnivalók sürgősségi ellátás vagy speciális kezelés esetére

Az érintkezés jellegétől függően a 4.1 szakaszban megadott intézkedéseket kell elvégezni.

## 5. Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyagok

Alkalmazandó tűzoltó anyagok: vízpermet, hab, szén-dioxid és por

Nem alkalmazható tűzoltó anyagok: teljes vízszugár

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

A termék nem éghető. Fémmei való érintkezés során hidrogéngáz keletkezhet (robbanásveszély).

### 5.3 Tűzvédelmi utasítások

A veszélyes területen csak védőruházatban és zárt rendszerű légzőkészülékkel szabad tartózkodni. A veszélyeztetett csomagolást/göngyöleget vízpermettel azonnal hűtsük, és lehetőség szerint távolítsuk el a veszélyzónából. Az oltóvíz felszíni vízfolyásokba vagy talajvízbe jutása kerülendő.

## 6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjon egyéni védőfelszerelést. Ne lélegezze be a gőzt vagy a párát. Gondoskodjon megfelelő szellőztetésről. Kerülje a bőrre és szembe kerülést.

### 6.2 Környezetvédelmi intézkedések

A termék (keverék) vízbe, csatornába és talajba kerülése kerülendő.

Homokkal vagy hasonló anyaggal gátoljuk meg a szétterülést. A terméket mechanikai úton vegyük fel és helyezzük jelöléssel ellátott edénybe. Szükség esetén fedjük le a csatornát, hogy ne juthasson bele a termék.

### 6.3 A visszatartás és tisztítás módszerei és anyagai

Nagyobb mennyiségben le kell szivattyúzni a terméket. A maradványokat arra alkalmas abszorbens anyaggal

(homok, fűrészpor stb.) itassuk fel, gyűjtsük megfelelő tárolóedénybe, és a hatósági előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsuk. A kisebb mennyiségben kiömlött terméket (max. kb. 1 liter) vízzel hígítsuk

és engedjük a csatornába folyni.

### 6.4 Kapcsolódó fejezetek

Vegye figyelembe a 7., 8. és 13. szakaszban foglalt óvintézkedéseket.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

Az edényeket nem szabad nyitva hagyni. Kerülje a szemmel és bőrrel való érintkezést.

Csak jól szellőztetett helyen használható.

Tűz- és robbanásvédelmi intézkedések

A termék nem éghető, és nem robbanásveszélyes.

Intézkedések porlasztás és aeroszolok képződésének elkerülésére

A terméket az alkalmazási leírás szerint kell használni, és nem szabad permetezni.

Környezetvédelmi intézkedések

A termék hígítatlanul ne kerüljön a környezetbe.

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

dürring ag

## Általános higiéniai intézkedések

A vegyszerekkel való bántásmódra vonatkozó szokásos óvintézkedéseket kell betartani (munka közben nem szabad enni, inni és dohányozni). Használat után kezet kell mosni.

## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei az esetleges összeférhetlenséggel együtt

### Tárolási feltételekre vonatkozó adatok

A terméket az eredeti csomagolásban hűvös, jól szellőző helyen kell tárolni. Nem szabad gyógyszerrel, élelmiszerrel, itallal vagy takarmánnyal együtt tárolni.

### Tároló helyiségekkel és edényekkel szembeni követelmények

Ajánlott tárolási körülmények: A terméket 5°C és maximum 30°C közötti hőmérsékleten javasolt tartani.

Tájékoztatás: A magasabb hőmérséklet, pl. szállítás során, nem rontja a terméktulajdonságokat.

Tárolási osztály: 8B (VCI) Nem éghető, maró hatású anyagok.

Eltarthatóság: Legalább 3 év.

## 7.3 Specifikus végfelhasználás

Speciális vízkő-eltávolító szer a Geberit AquaClean rendszerekhez. További tájékoztatás a címkén olvasható.

## 8. Az expozíció korlátozása és felügyelete/személyi védőfelszerelés

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Anyag neve: **foszforsav**

EK-sz.: 231-633-2

CAS regisztrációs szám: 7664-38-2 Index-sz.: 015-011-00-6

Előírás: TRGS 900 - AGW (munkahelyi határértékek; 2015.02.02-i állapot)

AGW: - ml/m<sup>3</sup> (ppm) 2 E mg/m<sup>3</sup>

Csúcsérték: 2(l)

Megjegyzések: DFG, EU, AGS, Y

Y = Olyan anyagokról van szó, amelyek esetében a munkahelyi határértékek (AGW) és a biológiai határértékek (BGW) betartása mellett nem kell tartani a magzati károsodástól.

Előírás: 2000/39/EK

STEL (rövid idejű érték): - ml/m<sup>3</sup> (ppm) 2 mg/m<sup>3</sup>

A határérték koncentrációt 15 perc időtartam alatt nem szabad túllépni.

8h TWA (hosszú idejű érték): - ml/m<sup>3</sup> (ppm) 1 mg/m<sup>3</sup>

### Egyéb határértékek

DNEL-értékek: 2,92 mg/m<sup>3</sup>

0,73 mg/m<sup>3</sup>

Dolgozók, hosszú távú kitettség, inhalációs

Lakosság, hosszú távú kitettség, inhalációs

PNEC-értékek: nincs adat

NOAEL/NOAEC-értékek: 876 mg/m<sup>3</sup>

438 mg/m<sup>3</sup>

AF 300 alapján

AF 600 alapján

### Tájékoztatás és megjegyzések

Nincs

Anyag neve: **sósav**

EK-sz.: 213-595-7

CAS regisztrációs szám: 7647-01-0 Index-sz.: 017-002-01-X

Előírás: TRGS 900 - AGW (munkahelyi határértékek; 2015.02.02-i állapot)

AGW: 2 ml/m<sup>3</sup> (ppm) 3 mg/m<sup>3</sup>

Csúcsérték: 2(l)

Megjegyzések: DFG, EU, Y

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

dürring ag

Y = Olyan anyagokról van szó, amelyek esetében a munkahelyi határértékek (AGW) és a biológiai határértékek (BGW) betartása mellett nem kell tartani a magzati károsodástól.

Előírás: 2000/39/EK

STEL (rövid idejű érték): 10 ml/m<sup>3</sup> (ppm) 15 mg/m<sup>3</sup>

A határérték koncentrációt 15 perc időtartam alatt nem szabad túllépni.

8h TWA (hosszú idejű érték): 5 ml/m<sup>3</sup> (ppm) 8 mg/m<sup>3</sup>

Egyéb határértékek

DNEL-értékek:	15 mg/m <sup>3</sup>	Dolgozók, rövid távú kitettség, inhalációs
	8 mg/m <sup>3</sup>	Dolgozók, hosszú távú kitettség, inhalációs
PNEC-értékek:	36 µg/l	Édesvíz
	36 µg/l	Tengervíz
	36 µg/l	Szennyvíztisztító telep
	45 µg/l	Szórványos kibocsátás

NOAEL/NOAEC-értékek: nincs adat

Tájékoztatás és megjegyzések

Nincs

## 8.2 Az expozíció korlátozása és felügyelete

### 8.2.1 Megfelelő műszaki vezérlőberendezések

A termék alkalmazásához nincs szükség műszaki intézkedésekre.

### 8.2.2 Egyéni óvintézkedések - személyi védőfelszerelés

Szem-/arcvédelem



Nincs szükség speciális szem-/arcvédelemre. A termék közvetlen szembe jutása kerülendő.

Bőrvédelem



Nincs szükség speciális bőrvédelemre. A termék közvetlen bőrre kerülése kerülendő.

Testvédelem



Nincs szükség speciális védőfelszerelésre.

Légutak védelme



Rendeltetésszerű használat esetén nincs szükség a légutak védelmére.

### 8.2.3 A környezeti expozíció korlátozása és felügyelete

A termék hígíthatatlanul ne kerüljön a környezetbe.

## 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső jellemzők

Halmazállapot:

Szín:

Szag:

flyékony

színtelen

gyenge, jellegzetes

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

pH-érték hígítatlanul:	< 1,0	[20°C]	DIN 19268
Titrálható savtartalom:	kb. 9,5	g NaOH/100g termékben	J.R. Young et al.
Értékelési számok:	> -0,5 $\cap$ < 1,0		BZ{1} $\cap$ BZ{2}
Címkézési eredmény:	GHS07, Figyelem		
Olvadáspont / fagyáspont:	kb. 0	°C [1013 hPa]	Trotoli szerint
Forráspont / forrástartomány:	kb. 100	°C	DIN 38404 C4
Lobbanáspont:	nem alkalmazható		
Gyúlékonyság:	A termék nem gyúlékony és nem robbanásveszélyes.		
Alsó gyújtási / robbanási határ:	nem alkalmazható		
Felső gyújtási / robbanási határ:	nem alkalmazható		
Gőznyomás:	120	hPa [20°C]	Számított
Relatív sűrűség:	1,14	g/cm <sup>3</sup> [20°C]	ISO 2811-3
Vízben való oldhatóság:	A termék teljesen oldható és elkeverhető.		
Dinamikai viszkozitás:	2,80	cP [25°C]	DIN 53221
Kinematikai viszkozitás:	2,46	cSt [25°C]	számított
VOC-tartalom:	nem alkalmazható		

## 9.2 Egyéb adatok

Nincs

## 10. Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Erős oxidálószerrel és lúgokkal hőképződés mellett reakcióba lép. Karbonátokkal szén-dioxid képződése mellett reakcióba lép.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Normál környezeti feltételek mellett (szobahőmérsékleten) a termék kémiailag stabil.

### 10.3 Veszélyes reakciók lehetősége

Rendeltetésszerű használat mellett nem várható veszélyes reakció.

### 10.4 Kerülendő körülmények

A termék más tisztító-/vízkő-eltávolító szerrel kombinált használata ellenjavalt.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Lemarja a savérzékeny műanyagot (POM), a gyengébb minőségű rozsdamentes acélt, a vékony/sérült krómozást, az ezüstöt és márványt.

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Normál körülmények között nem várható veszélyes bomlástermékek képződése. Fémrel való érintkezés során hidrogéngáz keletkezhet (robbanásveszély).

## 11. Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Ezzel a termékkel (keverékkel) kapcsolatban mindeddig nincsenek negatív toxikológiai leletek.

Anyag neve: **foszforsav**

EK-sz.: 231-633-2

CAS regisztrációs szám: 7664-38-2 Index-sz.: 015-011-00-6

Akut toxicitás

LD50 (szájon át, patkány), 1530 mg/kg (IUCLID)

LC50 (1h) (inhalációs, nyúl), 1,69 mg/l (IUCLID)

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

dürring ag

LD50 (bőrön keresztül, nyúl), 2740 mg/kg (IUCLID)

## Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőr (nyúl), OECD 404 (2,5%), nincs bőrirritáció (IUCLID)

Bőr (nyúl), 24h (80%), erős bőrirritáció (IUCLID)

Erős bőrre és nyálkahártyára gyakorolt maró hatás (hagyományos módszer).

## Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Szem (nyúl), OECD 405 (10% és 17%), nincs szemizgató hatás (IUCLID)

## Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesülnek a besorolási kritériumok (hagyományos módszer). Mindaddig nem ismertek szenzibilizációs hatások.

## Csírasejt-mutagenitás

Nincs adat

## Karcinogenitás

IARC: AZ IARC a termék egyetlen 0,1% vagy nagyobb koncentrációban jelen lévő összetevőjét sem azonosítja az ember számára várhatóan, lehetségesen vagy bizonyítottan rákkeltő termékként.

## Reprodukciós toxicitás

Nincs adat

## Célszervi toxicitás, egyszeri expozíció

Nincs adat

## Célszervi toxicitás, ismétlődő expozíció

Nincs adat

## Aspirációs veszély

Nincs adat

## Lehetséges egészségkárosodás

Belélegezve

A termék belégzése (aeroszolok) a felső légutak irritációjához vezethet.

## Lenyelve

Gasztrointesztinális zavarokat és nyálkahártya irritációt okoz. Súlyos esetekben koagulációs nekrosis kialakulása lehetséges.

Bőr

Égési sérülést okoz a bőrön és a nyálkahártyákon.

Szem

A közvetlen szembe kerülés maráshoz vezethet.

## Az expozíció jelei és tünetei

Rendkívül káros hatást gyakorol a nyálkahártya és felső légutak szövetére, valamint a szemre és a bőrre. Mérgezés jelei és tünetei a következők: Forróság, köhögés, beszűkült légutak, laringitisz (gégegyulladás), légszomj, fejfájás, rosszullet, hányás. A termék belégzése a következő tüneteket válthatja ki: Hörgők görcsölése, gyulladása és ödémája, a gége görcsölése, gyulladása és ödémája. A termék beszívása, ill. belégzése kémiai pneumonitist okozhat.

## Anyag neve: **sósav**

EK-sz.: 213-595-7

EK-sz.: 213-595-7

EK-sz.: 213-595-7

## Akut toxicitás

LD50 (orális, patkány), 700 mg/kg (IUCLID)

LD50 (orális, nyúl), 900 mg/kg (IUCLID)

LC50 (1h) (inhalációs, patkány), 3124 mg/l (IUCLID)

LD50 (dermális, nyúl), > 5010 mg/kg (IUCLID)

## Bőrkorrózió/bőrirritáció

Bőr (nyúl), 0,5 ml (1%) naponta 5 napon keresztül, nincs bőrizgató hatás (IUCLID)

Bőr (nyúl), 0,5 ml (3,3%) naponta 5 napon keresztül, erős bőrizgató hatás (IUCLID)

A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesülnek a besorolási kritériumok (hagyományos módszer).



# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

## Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

Szem (nyúl), 0,1 ml (0,33%) 48h, nincs szemizgató hatás (IUCLID)

Szem (nyúl), 0,1 ml (3,3%) 48h, gyenge szemizgató hatás (IUCLID)

## Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján nem teljesülnek a besorolási kritériumok (hagyományos módszer). Mindaddig nem ismertek szenzibilizációs hatások.

## Csírasejt-mutagenitás

Nincs adat

## Karcinogenitás

IARC: AZ IARC a termék egyetlen 0,1% vagy nagyobb koncentrációban jelen lévő összetevőjét sem azonosítja az ember számára várhatóan, lehetségesen vagy bizonyítottan rákkeltő termékként.

## Reprodukciós toxicitás

Nincs adat

## Célszervi toxicitás, egyszeri expozíció

Nincs adat

## Célszervi toxicitás, ismétlődő expozíció

Nincs adat

## Aspirációs veszély

Nincs adat

## Lehetséges egészségkárosodás

### Belélegezve

A termék belégzése (aeroszokok) maró hatást fejt ki a felső légutakban.

### Lenyelve

Gasztrointesztinális zavarokat és nyálkahártya irritációt okoz. Súlyos esetekben koagulációs nekrosis kialakulása lehetséges.

### Bőr

Égési sérülést okoz a bőrön és a nyálkahártyákon.

### Szem

A közvetlen szembe kerülés maráshoz vezethet.

## Az expozíció jelei és tünetei

Rendkívül káros hatást gyakorol a nyálkahártya és felső légutak szövetére, valamint a szemre és a bőrre. Mérgezés jelei és tünetei a következők: forróság, köhögés, beszűkült légutak, laringitisz (gégegyulladás), légszomj, fejfájás, rosszullét, hányás. A termék belégzése a következő tüneteket válthatja ki: hörgők görcsölése, gyulladása és ödémája, a gége görcsölése, gyulladása és ödémája. A termék beszívása, ill. belégzése kémiai pneumonitist okozhat.

## 11.2 Egyéb tájékoztatás és információ

RTECS: nincs adat

A 11.1 szakaszban megadott információk a tiszta anyagra és nem a termékre (keverékre) érvényesek.

## 12. Környezettel kapcsolatos adatok

### 12.1 Toxicitás

Anyag neve: **foszforsav**

EK-sz.: 231-633-2

CAS regisztrációs szám: 7664- Index-sz.: 015-011-00-6  
38-2

#### Akut haltoxicitás

Lepomis macrochirus (kékkopoltyús naphal); statikus (96h); 70,3 mg/l; 50% mortalitás  
3 - 3,5 pH mellett; LD50 ekvivalens dózis; Szubletális hatás már magasabb pH-értéken is tapasztalható (IUCLID)



# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

Gerinctelen vízi állatokkal szemben mutatott akut toxicitás

Daphnia magna (nagy vízibolha); EC50 (12h); > 29 mg/l; 50% mortalitás 4,6 pH mellett; LD50 ekvivalens dózis (IUCLID)

Daphnia pulex (közönséges vízibolha); EC50 (12h); 50% mortalitás pH 4,1 mellett; LD50 ekvivalens dózis (IUCLID)

Vízi növényekkel szemben mutatott toxicitás

Nincs adat

Mikroorganizmusokkal pl. baktériumokkal szemben mutatott toxicitás

Nincs adat

Krónikus haltoxicitás

Nincs adat

Gerinctelen vízi állatokkal szemben mutatott krónikus toxicitás

Nincs adat

Anyag neve: **sósav**

EK-sz.: 213-595-7

EK-sz.: 213-595-7

EK-sz.: 213-595-7

Akut haltoxicitás

Leuciscus idus (jászkeszeg); LC50 (48h); 862 mg/l (IUCLID)

Gambusia affinis (szúnyogirtó fogasponty); LC50 (96h); 282 mg/l (IUCLID)

Gerinctelen vízi állatokkal szemben mutatott akut toxicitás

Daphnia magna (nagy vízibolha); LC80 (72h); 56 mg/l (IUCLID)

Vízi növényekkel szemben mutatott toxicitás

Nincs adat

Mikroorganizmusokkal pl. baktériumokkal szemben mutatott toxicitás

Nincs adat

Krónikus haltoxicitás

Nincs adat

Gerinctelen vízi állatokkal szemben mutatott krónikus toxicitás

Nincs adat

## 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

A biológiai lebonthatóságnak a jelen termék esetében nincs jelentősége, mivel az elméletileg lebontható szerves anyagok aránya 0,1% alatt van.

## 12.3 Bioakkumulációs valószínűség

Nincs adat

## 12.4 Talajban való mobilitás

Nincs adat

## 12.5 A PBT és vPvB tulajdonságok értékelésének eredményei

Nincs adat

## 12.6 További káros hatások

A pH-érték csökkenése által felléphetnek káros hatások.

## 13. Hulladékkezelési, ártalmatlanítási tudnivalók

### 13.1 Hulladékkezelési eljárások

A hulladékjegyzékről szóló 2001/118/EK rendelet szerint a termék és a termék maradványai nem minősülnek veszélyes hulladéknak. Ha az újrahasznosítás nem lehetséges, a hulladékot a helyi hatósági előírások szerint kell megsemmisíteni.

Termék

EWC-hulladékkulcs:

20 01 30

tisztítószer

a 20 01 29 kategóriába tartozók kivételével

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

## Hulladékkezelési javaslat

A helyes hulladékkulcsot a regionális hulladékkezelővel egyeztetve kell meghatározni. Kisebb mennyiségek a csatornába juttatva is ártalmatlaníthatók.

## Csomagolás

A csomagolás anyaga:

PET-palack

EWC-hulladékkulcs:

15 01 02 műanyag csomagolási hulladékok

## Hulladékkezelési javaslat

Szennyeződött csomagolás: A termékmaradványoktól kiürített, nem kiszáritott göngyöleget káros, rátapadt maradványokat tartalmazó edényként kell ártalmatlanítani.

Megtisztított csomagolás: A nem szennyezett és kitisztított csomagolás újrahasznosítható.

## Ajánlott tisztítószer

Víz

## Különleges óvintézkedések

Vegye figyelembe a 6., 7. és 8. szakaszban foglalt óvintézkedéseket.

## 14. Szállításra vonatkozó előírások

A termék (keverék) az ADR/RID 2015, IMDG/ADNR és IATA/ICAO szerint a maró hatású anyagok 8. osztályába sorolandó és veszélyes anyagként kezelendő.



### 14.1 UN-szám

3264

### 14.2 Szabályszerű UN-küldeményjelölés

MARÓ HATÁSÚ, FOLYÉKONY SAVAS SZERVETLEN ANYAG, M.N.N. (FOSZFORSAVAT ÉS SÓSAVAT TARTALMAZ)

#### ADR/RID

Szállítási kategória: 3

Alagút korlátozási kód: E

Veszély.-sz. (Kemler szám): 80 (maró vagy enyhén maró hatású anyag)

#### IMDG/ADNR

EmS-kód: F-A, S-B

#### IATA/ICAO

Nincs további besorolás

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztályok

Veszélyességi osztály: 8

Osztályozási kód: C1

### 14.4 Csomagolási csoport

III

### 14.5 Környezeti kockázatok

A termék (keverék) az élővizekben pH-érték csökkenést okoz.

Marine Pollutant: nem

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Vegye figyelembe a 6., 7. és 8. szakaszban szereplő óvintézkedéseket.

### 14.7 Ömlesztett áruszállítás a 73/78 MARPOL-egyezmény II. függeléke és az IBC-kód szerint

Nem alkalmazható

### 14.8 Egyéb információ és tájékoztatás

Korlátozott mennyiség (LQ): 5 liter

Engedményes mennyiség (EQ)

Kód: E1

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

**dürring ag**

Maximális nettó mennyiség belső csomagolásonként: 30 ml

Maximális nettó mennyiség külső csomagolásonként: 1000 ml

A termék (keverék) kereskedelmi kiszerelésben nem éri el a szállítási szabályokban foglalt mennyiségi korlátozások értékét és Limited Quantity-ként (LQ vagy LTD QTY) szállítandó.

UN Model Regulation: UN 3264 CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.  
(CONTAINS PHOSPHORIC ACID AND HYDROCHLORIC ACID), 8, III, (E)

## 15. Jogi előírások

### 15.1 Az anyagra vagy a keverékre vonatkozó biztonsági, egészség- és környezetvédelmi/specifikus jogszabályok

EU-s előírások

2037/2000/EK rendelet (az ózonréteget lebontó anyagokról)

Nem alkalmazható

850/2004/EK rendelet (a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról)

Nem alkalmazható

689/2008/EK rendelet (a veszélyes vegyszerek kiviteléről és behozataláról)

Nem alkalmazható

648/2004/EK (a mosó- és tisztítószerekről)

A termék (keverék) teljesíti a 648/2004/EK rendeletben meghatározott kritériumokat.

Az 1907/2006/EK rendelet VIII. cím szerinti korlátozások:

nincs

Nemzeti előírások

VwVwS szerinti vízveszélyességi osztály, 4. függelék (Németország)

WGK: 1 a vizet enyhén szennyezi

Oldószerekről szóló rendelet (31. BImSchV) (Németország)

VOC-arány: nem alkalmazható

Üzemzavarokról szóló rendelet (12. BImSchV) (Németország)

Nem alkalmazható

Levegőre vonatkozó Műszaki Útmutató (TA-Luft) (Németország)

Nem alkalmazható

Hivatkozás a veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályokra (TRGS) (Németország)

TRGS 900 - AGW (munkahelyi határértékek; 2015.02.02-i állapot), lásd 8.1. szakasz

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A terméken (keveréken) mindeddig nem végeztek biztonsági értékelést. Az egyes összetevők értékelésének megfelelően humántoxikológiai szempontból a felhasználási területre nézve biztonságosnak minősül.

## 16. Egyéb adatok

### 16.1 Módosítások az utolsó változathoz képest

[V.15.1] A 2. és 3. szakaszban a 67/548/EGK és 1999/45/EK rendelet szerinti bejegyzések törlésre kerültek, mivel 2015.06.01-i hatállyal a 1272/2008/EK rendelet révén érvényüket veszítették.

[V.15.2] A jelölést stb. nem érintő, általános jellegű javítások.

A biztonsági adatlapot fogalmazta

Dr. H. Hopfstock, Dürring AG, F&E/QS részleg, herbert.hopfstock@duerringag.ch

### 16.2 Irodalom- és forrásjegyzék

1907/2006/EK jelű REACH-rendelet, legutóbb módosította 301/2014/EK rendelet

1272/2008/EK jelű CLP-rendelet, legutóbb módosította a 286/2011/EK rendelet

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

Létrehozás dátuma: 2015.05.20.

Átdolgozás dátuma: 2015.05.30.

Érvény. kezdete: 2015.06.01.

Változat: gac\_dss\_V.15.2\_de

Nyomtatás dátuma: 2015.06.08.

Korábbi változat: gac\_dss\_V.15.1\_de

düring ag

J.R. Young, M.J. How, A.P. Walker, W.M.H. Worth, Classification as Corrosive or Irritant to Skin of Preparations Containing Acidic or Alkaline Substances without Testing on Animals, Toxic. In Vitro, 2. kötet, 1., 1988, 19-26. o.

Internet

<http://echa.europa.eu/>

<http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>

<http://chem.sis.nlm.nih.gov/chemidplus/>

<http://www.bag.admin.ch/themen/chemikalien/>

<http://www.dguv.de/ifa/Gefahrstoffdatenbanken/GESTIS-Stoffdatenbank/index.jsp>

<http://www.reach-info.de/verordnungstext.htm>

<http://www.baua.de/de/Startseite.html>

## 16.3 Veszélyességi tájékoztatások, melyekre a 2. és 3. szakaszban hivatkozás történik

a 1272/2008/EK jelű CLP-rendelet szerint

Skin Corr. 1B; H314; Bőrre gyakorolt maró hatás; Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Skin Irrit. 2, H315; Bőrkorrózió/bőrirritáció; 2. kategória: Bőrirritáló hatású.

Eye Irrit. 2, H319; Súlyos szemkárosodás / szemirritáció; 2. kategória: Súlyos szemirritációt okoz.

STOT SE 3; H335; Speciális célszervi toxicitás (egyszeri expozíció), 3. kategória; Légúti irritációt okozhat.

Aquatic Chronic 3, H412; KRÓNIKUS VÍZI TOXICITÁS - 3. kategória; Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## 16.4 Azok a módszerek, melyek az 1272/2008/EK rendelet 9. cikk szerint a besorolás célját szolgáló információk kiértékelésében alkalmazásra kerültek

Besorolás az 1272/2008/EK rendelet VII. függeléke szerint (Megfelelési táblázat).

## 16.5 Egyéb termékre vonatkozó információk

Nincs

## 16.6 Az alkalmazott rövidítések magyarázata

ADR	Európai egyezmény a veszélyes áruk közúti szállításáról
AF	Overall Assessment Factor (összértékelési tényező)
AGS	Ausschuss für Gefahrstoffe (Veszélyes Anyag Bizottság)
AGW	Arbeitsplatzgrenzwerte (munkahelyi határértékek)
AVV	Abfallverzeichnisverordnung (Hulladékjegyzékről szóló rendelet)
BAT	Biologische Arbeitsplatzkonzentration (Biológiai munkahelyi koncentráció)
BGW	Biologischer Grenzwert (Biológiai határérték)
BImSchV	Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (A szövetségi imisszióvédelmi törvény végrehajtásáról szóló rendelet)
BZ	{1} és {2} értékelési számok a titrálható savtartalom által a címkézési besoroláshoz
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	(Rendelet az) osztályozásról, címkézésről és csomagolásról
DFG	A Német Kutatói Közösség (DFG) MAK-bizottságának szenátusi bizottsága az egészségkárosító munkahelyen használt anyagok vizsgálatára
DIN	A német Szabványügyi Intézet szabványai
DNEL	Derived No Effect Level (levezetett koncentráció, melynél nem lépnek fel hátrányos hatások)
DOC	Dissolved Organic Carbon (oldott szerves szén)
EC	effektív koncentráció
EC	European Community (Európai Közösség)
ECHA	European Chemicals Agency (Európai Vegyszerügynökség)
EK	Európai Közösség
EN	Europäische Norm (Európai Szabvány)

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

**Létrehozás dátuma:** 2015.05.20.

**Átdolgozás dátuma:** 2015.05.30.

**Érvény. kezdete:** 2015.06.01.

**Változat:** gac\_dss\_V.15.2\_de

**Nyomtatás dátuma:** 2015.06.08.

**Korábbi változat:** gac\_dss\_V.15.1\_de

**dürring ag**

EQ	Excepted Quantity (engedményes mennyiség)
EU	Európai Unió
EGK	Európai Gazdasági Közösség
GHS	Vegyszerek Besorolásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere
GWP	Global Warming Potential (globális felmelegedési potenciál)
HD-PE	nagy sűrűségű polietilén, hőre lágyuló műanyag
IARC	International Agency for Research on Cancer (Nemzetközi Rákkutató Ügynökség)
IATA-DGR	International Air Transport Association – Dangerous Goods Regulations (Nemzetközi Légi Fuvarozási Egyesület – Veszélyes Áru Szabályzata)
IBC-kód	International Building Code (A hajógyártásban és felszerelésben a veszélyes vegyszerek ömlesztett áruként történő szállításakor alkalmazott nemzetközi kód)
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization – Technical Instructions (Nemzetközi Polgári Repülésügyi Szervezet - Műszaki Utasítások)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods – a veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata
ISO	Az International Standards Organization szabványai
INCI	Szabványosított kozmetikai összetevők listája
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
LC	Letális koncentráció
LD	Letális dózis
LQ	Limited Quantity (korlátozott mennyiség)
MAK	Maximale Arbeitsplatzkonzentration (maximális munkahelyi koncentráció)
MARPOL	Maritime Pollution Convention (hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló egyezmény)
NIOSH	National Institut of Occupational Safety & Health (Nemzeti Munkavédelmi és Egészségügyi Intézet, USA)
NOAEL/ NOAEC	No Observed Adverse Effect Level/Concentration (olyan szint vagy koncentráció, amelynél még nem figyelhető meg káros környezeti hatás)
ODP	Ozone Depleting Potential (ózonbontási potenciál)
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development (Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet)
PBT	perzisztens, bioakkumulálódó, mérgező
PET	polietilén-tereftalát, hőre lágyuló műanyag
PNEC	Predicted No Effect Concentration (becsült koncentráció, amelyben az anyag még éppen nem gyakorol hatást a környezetre)
POM	polioximetilén (poliacetál), hőre lágyuló műanyag
REACH	vegyszerek regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (szóló rendelet)
RID	veszélyes anyagok vasúti árufuvarozására vonatkozó szabályok
RTECS	Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (toxikológiai információs adatbázis)
STEL	Short-Term Exposure Limit (rövid idejű expozíciós határérték)
TRGS	veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok
STOT	Specific Target Organ Toxicity (célszervi toxicitás)
STP	Sewage Treatment Plant (szennyvízkezelő telep)
TRbF	éghető folyadékokra vonatkozó műszaki előírások
UN	United Nations (Egyesült Nemzetek)
VbF	éghető folyadékokról szóló rendelet
VCI	Vegyipari Egyesület
VOC	Volatile Organic Compounds (illékony szerves vegyületek)
vPvB	nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív
VwVwS	a vizekre veszélyes anyagok kezelésére vonatkozó előírás
WGK	vízveszélyeztetési osztály

# Biztonsági adatlap

a 453/2010 sz. EU-rendelet által módosított 1907/2006 sz. EK-rendelet szerint

**Létrehozás dátuma:** 2015.05.20.

**Átdolgozás dátuma:** 2015.05.30.

**Érvény. kezdete:** 2015.06.01.

**Változat:** gac\_dss\_V.15.2\_de

**Nyomtatás dátuma:** 2015.06.08.

**Korábbi változat:** gac\_dss\_V.15.1\_de

**dürring ag**

A biztonság adatlap megfelel a 453/2010/EU rendelet által módosított 1907/2006/EK REACH-rendelet II. függeléke 31. cikkében foglaltatnak. A megadott információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak, és csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket (keveréket). Jogi értelemben nem garantálnak vagy ígérek terméktulajdonságokat. A törvényi előírások betartása mindenkinek saját felelőssége.